

Spis treści

Od redakcji	11
I. Theory of the ship — teoria okrętu	
1. Dimensions and shapes — wymiary i kształty	17
2. Capacities — pojemność i nośność	22
3. Planes and sections — płaszczyzny i przekroje	23
4. Curves, lines and scales — krzywe, linie i skale	25
5. Displacement and deadweight — wyporność i nośność	26
6. Stability — stateczność	27
7. Strength — wytrzymałość	31
8. Maneuvering — manewrowanie	32
8. Resistance — opór	33
10. Buoyancy — wypór	34
11. Ship's movements — ruchy statku	35
12. Draught and load lines — zanurzenie i linie ładunkowe	36
13. Propellers — pędniki	39
II. Ships and shipbuilding — statki i budownictwo okrętowe	
1. Ship's types — typy statków	44
2. Design and construction — projektowanie i budowanie statków	67
3. Steel and unferrous materials — materiały stalowe i z metali nieżelaznych	68
4. Other materials — inne materiały	70
5. Shipyard — stocznia	71
6. Treatment, processing and repair — obróbka i naprawa	74
7. Welding — spawanie	75
8. Ship's plans — plany statkowe	78
III. Ship's construction — konstrukcja statku	
1. Hull — kadłub	84
2. Fore part construction — konstrukcja części dziobowej	86
3. Bottom — dno	88
4. Bulkhead — gródź	90
5. Cargo compartments — przedziały ładunkowe	92
6. Classification — klasyfikacja (statków)	98
7. Container cell guides — prowadnice kontenerowe	101
8. Deck — pokład	102
9. Construction members — elementy konstrukcji	104
10. Pipes and piping — rury i rurociągi	106
11. Plates and plating — płyty i poszycie	109
12. Rudder — ster	110
13. Stern — rufa	112
14. Tanks — zbiorniki	114
15. Trunks and tunnels — szyby i tunele	118

IV. Ship's equipment — wyposażenie statkowe

1. Anchor and anchor chain — kotwica i łańcuch kotwiczny	119
2. Mooring equipment — urządzenia cumownicze	126
3. Cargo gear (loose) — zdejmowalny sprzęt przeładunkowy	128
4. Cargo lifting devices — dźwigowe urządzenia przeładunkowe	134
5. Ropes — liny	138
6. Hatch covers — pokrywy ładowni	140
7. Means of access — urządzenia dostępu	143
8. Openings and covers — otwory i ich zamknięcia	146
9. Ladders and gangways — trapy i schodnie	148
10. Deck fittings — elementy wyposażenia pokładu	152
11. Superstructure and masts — nadbudówka i maszty	154

V. Engine room — siłownia

1.1. Engine control room — centrala kontrolno-manewrowa (CMK)	156
1.2. Engine room — siłownia	157
1.3. Engine room piping — instalacja rurociągową siłowni	158
1.4. Valves — zawory	164
1.5. Air and water — powietrze i woda	166
1.6. Lubricating oil — olej smarowy	167
1.7. Engine room tanks — zbiorniki siłowni	167
1.8. Fuel oil — paliwo	168
2.1. Engine — silnik	170
2.2. Engine operation — działanie silnika	176
2.3. Engine features — charakterystyka silnika	177
2.4. Engine control — sterowanie silnikiem	178
2.5. Turbocharger and steam turbine — turbodoładowarka i turbina parowa	180
2.6. Propeller shaft — wał śrubowy	182
2.7. Gear — przekładnia	184
2.8. Exhaust gas system — układ wydechowy	185
3.1. Auxiliaries — urządzenia pomocnicze siłowni	186
3.2. Pumps — pompy	188
3.3. Heat and heat exchangers — ciepło i wymienniki ciepła	192
3.4. Fuel and oil separators — wirówki paliwa i olejów	195
3.5. Filters — filtry	201
4. (Ship's) boilers — kotły (okrętowe)	202
5. Sewage treatment plant — urządzenie do obróbki ścieków	206
6. Incinerator — spalarka	208
7. Inert gas system (IGS) — wytwornica gazu obojętnego	208
8. Steering gear — maszyna sterowa	210
9. Electricity — elektryczność	211
10. Control and automation — sterowanie i automatyka	224
11. Refrigeration — chłodzenie i klimatyzacja	231
12. Compressors and pressure — sprężarki i ciśnienie	240
13. Ventilation and air conditioning — wentylacja i klimatyzacja	241
14. Engine overhauls and repairs — przeglądy i naprawy maszyn	243

VI. Navigation — nawigacja

1. Astronavigation — astronawigacja	246
2. Bridge and bridge equipment — mostek i jego wyposażenie	252
3. Electronic navigation aids — elektroniczne urządzenia nawigacyjne	258
4. Charts and publications — mapy i publikacje	260
5. Coastal navigation and approaches — nawigacja przybrzeżna i podejścia	264
6. Magnetic compass and gyro compass — kompas magnetyczny i żyrokompas	268
7. Directions — kierunki	272
8. Navigation — nawigacja	275
9. Navigational lights and marks — światła i znaki nawigacyjne	280
10. Radar, ARPA, ATA, EPA — radar i urządzenia antykolizyjne	284
11. Tides and tide curves — pływy i krzywa pływu	294
12. Track control system — system śledzenia drogi	299
13. Collision Avoidance Regs. — prawo drogi morskiej	301
14. Ship Handling — manewrowanie statkiem	305
15. Weathering — sztormowanie	309
16. Ice navigation — żegluga w lodach	311
17. Radio & GMDSS communication — łączność radiowa i GMDSS	313
18. Telex command codes and abbreviations — kody i skróty teleksowe	322
19. Signalling and signals — sygnalizacja i sygnały	323

VII. Cargo — ładunek

1. Cargoes — ładunki	328
2. Bulk cargoes — ładunki masowe	329
3. Containers — kontenery	332
3.1. — Types of containers — typ kontenera	334
3.2. — Container construction — konstrukcja kontenera	336
4. Forest products — produkty przetwórstwa drzewnego	340
5. General cargo — drobnica	343
6. Reefer cargo — ładunki chłodzone	346
7. Cargo ventilation — wentylacja ładunku	348
8. Liquid cargoes — ładunki płynne	349
9. Ro-ro cargo — ładunki toczne	350
10. Cargo distribution planning — planowanie rozmieszczenia ładunku	352
11. Cargo stowage — sztauowanie ładunku	357
12. Cargo lashing — mocowanie ładunku	359
13. Container stowage — sztauowanie kontenerów	362
14. Container stacking and lashing equipment — sprzęt do sztauowania i mocowania kontenerów	364
15. Ro-ro cargo stowage — sztauowanie ładunków tocznych	372
16. Ro-ro cargo lashing equipment — sprzęt do mocowania ładunków tocznych	374
17. Forestry products stowage — sztauowanie drewna i produktów jego przetwarzania	375
18. Forces acting on cargo — siły działające na ładunek	376
19. Cargo safety — bezpieczeństwo ładunków	377
20. Chemical and gas cargoes — ładunki chemiczne i gazy	379

VIII. Safety of life at sea — bezpieczeństwo życia na morzu

1. Life raft — tratwa ratunkowa	382
2. Life boat and rescue boat — łódź ratunkowa i ratownicza	384
3. Launching appliances — urządzenia do wodowania	388
4. Abandoning the ship — opuszczanie statku	390
5. Launching and recovering — wodowanie i podnoszenie (łodzi)	391
6. Personal life saving equipment — indywidualny sprzęt ratunkowy	392
7. Alarming in distress — alarmowanie w niebezpieczeństwie	393
8. Signalling equipment and pyrotechnics — sprzęt sygnalizacyjny i pirotechniczny	393
9. Marine evacuation systems — morskie systemy ewakuacyjne	396
10. Marine accidents and salvage — wypadki i ratownictwo morskie	398
11. SAR helicopter operations — działania śmigłowca SAR	400
12. SAR and IAMSAR — poszukiwanie i ratowanie	402
13. Environmental protection — ochrona środowiska	408
14. Firefighting — zwalczanie pożarów	411
15. Medical first aid — pierwsza pomoc medyczna	417
16. Safety — bezpieczeństwo	425
17. Personal protective equipment — sprzęt ochrony osobistej	427

IX. Seamanship and maintenance — wiedza okrętowa i konserwacja

1. Anchoring and anchor handling — kotwiczenie i manewrowanie kotwicą	430
2. Berthing and port manoeuvring — cumowanie i manewry portowe	433
3. Gauging and ullaging — sondowanie i mierzenie ulażu	439
4. Cargo gear handling — obsługa urządzeń przeładunkowych	439
5. Mooring operations — cumowanie	440
6. Boat handling — manewrowanie łodzią	441
7. Ropes and rope works — liny i prace z linami	442
8. Knots and splices — węzły i sploty	445
9. Cleaning — czyszczenie, sprzątanie	447
10. Corrosion and rust — korozja i rdza	448
11. Paints and painting — farby i malowanie	451
12. Steering — sterowanie	455
13. Ship's fenders — odbijacze statkowe	456
14. Grease and greasing — smary i smarowanie	457
15. Failures and damages — defekty i uszkodzenia	458
16. Maintenance and repairs — konserwacja i naprawy	459
17. Inspections and surveys — inspekcje i badania	462
18. Small elements — elementy drobne	463
19. Tools — narzędzia	465

X. Shipping — żegluga

1. International maritime organizations and associations — międzynarodowe organizacje i stowarzyszenia morskie	470
2. International conventions — konwencje międzynarodowe	473
3. Shipowner and ship's operator — właściciel i armator statku	474
4. Crew — załoga	476
5. Crew matters — sprawy załogowe	479
6. Accommodations — pomieszczenia	482
7. Certificates of Competency — świadectwa kompetencyjne	485
8. Work organization on board — organizacja pracy na statku	487
9. Area of trading — rejon żeglugi	488
10. Cargo booking — bukowanie ładunku	489
11. Cargo documents — dokumenty ładunkowe	490
12. Charter — czarter	492
13. Charter and liner clauses — klauzule czarterowe i liniowe	494
14. Claims — roszczenia	496
15. Container trade — przewóz kontenerów	499
16. Contract — umowa	500
17. Fees, dues and payments — opłaty, należności i płatności	501
18. Freight — fracht	503
19. INCO Terms — warunki przewozu INCO	505
20. Insurance — ubezpieczenia	506
21. Maritime law — prawo morskie	508
22. Port call — zawinięcie do portu	511
23. Port operations time — czas operacji portowych	512
24. Shipping industry — żegluga handlowa	514
25. Ship's documents — dokumenty statkowe	519
26. Ship's operations — eksploatacja statku	521
27. Voyage — podróż morska	522
28. Ship's computer — komputer statkowy	523
29. International safety codes — międzynarodowe kody bezpieczeństwa	526

XI. Ports and terminals — porty i terminale

1. Ports and harbours — porty i przystanie	529
2. Container terminal — terminal kontenerowy	533
3. Bulk cargoes terminal — terminal ładunków masowych	537
4. Ferry and ro-ro terminal — terminal ro-ro	538
5. Oil terminal — terminal przeładunku ropy i produktów ropopochodnych	539
6. Port authorities — władze portowe	539
7. Port services — usługi portowe	541
8. Port staff and work — pracownicy i praca portowa	541
9. Cranes — dźwigi	543
10. Cargo handling — przeładunek	545
11. Cargo handling equipment — sprzęt przeładunkowy	548
12. Liquid cargo handling — przeładunek ładunku płynnego	551

XII. Marine geography — geografia morska

1. Geography — geografia	558
2. Lands and oceans — lądy i oceany	560
3. Ocean currents – prądy oceaniczne	565
4. Meteorology — meteorologia	567
5. Time — czas	573
6. Magnetism — magnetyzm	574
7. Astronomy — astronomia	575
8. Wind — wiatr	576
9. Coast — wybrzeże	579
10. Clouds and precipitation – chmury i opady	582
11. Meteorological phenomena — zjawiska meteorologiczne	584
12. Sea bottom — dno morskie	584
13. Swell and waves — falowanie i fale	586
14. Ice — lód	588
15. Visibility — widzialność	591
16. Beaufort scale — skala Beauforta	592
Color tables — tablice barwne	594
Annexes – aneksy	595
Bibliography — bibliografia	626